

## Niederschrift

Gremium	Sitzung - Juhi/014(IV)/05			
	Wochentag, Datum	Ort	Beginn	Ende
Jugendhilfeausschuss	Donnerstag, 08.09.2005	Beartungsraum Jugendamt Kroatenuhne 1	16:00Uhr	17:30Uhr

### Tagesordnung:

#### Öffentliche Sitzung

- 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Beschlussfähigkeit,  
Bestätigung der Tagesordnung
- 2 aktuelle Sprechstunde
- 3 Genehmigung der Niederschrift
- 3.1 Bericht aus dem Stadtrat, Bericht aus den Ausschüssen
- 3.2 Beschlusskontrolle
- 4 Beschlussvorlagen
- 4.1 Anpassung der Pauschalen zur Finanzierung der  
Kindertageseinrichtungen freier Träger DS0257/05
- 4.2 Teilrücknahme des Beschlusses 441 -12 (IV) 05 und  
Grundsatzbeschluss Bürgerzentrum Alt-Salbke DS0403/05
- 4.3 Grundsatzbeschluss für den Aus- und Umbau der  
Kindertageseinrichtung Montessori Kinderhaus DS0284/05
- 4.3.1 Änderungsantrag zur Drucksache 0284/05 - Grundsatzbeschluss für  
den Aus- und Umbau der Kindertageseinrichtung Montessori  
Kinderhaus DS0284/05/1
- 5 Anträge
- 5.1 Anträge aus dem Unterausschuss Jugendhilfeplanung
- 5.2 Berufliche Frühorientierung an den Schulen verbessern A0073/05
- 5.2.1 Berufliche Frühorientierung an den Schulen verbessern S0167/05
- 5.3 Anti-Raucher-Kampagnen für Jugendliche A0064/05
- 5.3.1 Anti-Raucher-Kampagnen für Jugendliche A0064/05/1
- 5.3.2 Anti-Raucher-Kampagnen für Jugendliche S0110/05
- 6 Informationen
- 7 Verschiedenes

## 1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Beschlussfähigkeit, Bestätigung der Tagesordnung

---

- Frau Wübbenhorst eröffnet die Jugendhilfeausschusssitzung;
- die Sitzung ist ordnungsgemäß einberufen wurden;
- die Sitzung ist mit 13 JHA-Mitgliedern beschlussfähig;

### Absprachen zur Tagesordnung

- Frau Wübbenhorst fragt nach Ergänzungen oder Veränderungen zur Tagesordnung
- es liegt der Änderungsantrag DS0284/05/01 des OB zur Drucksache – Grundsatzbeschluss für den Aus- und Umbau der Kindertageseinrichtung Montessori Kinderhaus - vor
- Frau Beier verteilt einen Antrag, dass sich der JHA in seiner nächsten Sitzung mit der Information – Wohn- und Lebensbedingungen der ausländischen Familien und ihrer Kinder – befasst;
- Herr Müller stellt den Antrag, die heutige JHA-Sitzung um 16:45 Uhr zu beenden und die Tagesordnungspunkte, die nicht behandelt wurden, auf die nächste Sitzung zu verschieben;
- es wird vorgeschlagen, dass mindestens die Drucksachen in der heutigen Sitzung behandelt werden sollen;
- Frau Wübbenhorst stellt zur Abstimmung, dass der JHA heute bis zum TOP 4.3 tagt;  
**Abstimmergebnis 9/0/4**
- die veränderte Tagesordnung wird mit dem **Abstimmergebnis 10/0/3** angenommen;

## 2. aktuelle Sprechstunde

---

- Frau Wübbenhorst eröffnet die aktuelle Sprechstunde;
- es liegen keine Wortmeldungen vor;

## 3. Genehmigung der Niederschrift

---

- es liegen keine Änderungen zur Niederschrift vor;
- Herr Krull leitete die Sitzung am 07.07.05 als amtierender Stellvertreter;
- die Niederschrift vom 07.07.2005 wird mit dem **Abstimmergebnis 9/0/4** angenommen;

### 3.1. Bericht aus dem Stadtrat, Bericht aus den Ausschüssen

---

- Frau Wübbenhorst berichtet aus dem Stadtrat;
  - o DS Richtlinie Tagespflege wurde bestätigt
  - o 2 Anträge wurden in den JHA verwiesen

- Frau Wübbenhorst berichtet vom Workshop am 01.09.05 zur Umsetzung eines jugendpolitischen Programms zur sozialen und beruflichen Integration junger Menschen unter dem Aspekt benachteiligter junger Menschen sowie aus den letzten UA-Sitzung (Niederschrift 05.09.05);
  - o Bildung von Redaktionsgruppen –
    - ① Kooperation Jugendhilfe – Schule
    - ② Professionelle Beratungs- und Begleitungsangebote
    - ③ Profilierung der Jugendwerkstätte im Kontext der Umsetzung von Hartz IV
- Herr Sprengkamp meldet sich noch zur Gruppe ①;
- weiteren Interessenten wird die Möglichkeit gegeben sich im Jugendamt bei Frau Achatzi zu melden, Tel 5 40 31 79
- Termine werden über Frau Achatzi mitgeteilt;

### 3.2. Beschlusskontrolle

---

- der Antrag „Gewalt an Magdeburger Schulen“ wird in der Oktobersitzung nach dem Workshop zur o. g. Thematik behandelt;

## 4. Beschlussvorlagen

### 4.1. Anpassung der Pauschalen zur Finanzierung der Kindertageseinrichtungen freier Träger Vorlage: DS0257/05

---

- Herr Förster stellt die Drucksache vor;
- Herr Bache trägt zwei Änderungen vor, einen Änderungsantrag zum Punkt 1 sowie einen Prüfauftrag und begründet dies;
- Herr Bache formuliert den Prüfauftrag:
  - Die Verwaltung wird beauftragt zu prüfen, analog der nach 2003 übertragenen Horte, die Betriebskosten aus den Pauschalen für Horte herauszurechnen und 95 % der Kosten zu übernehmen.
- es folgt eine kurze Diskussion zur Drucksache;
- Herr Müller verlässt die JHA-Sitzung (12 Mitglieder);
- Frau Wübbenhorst stellt den Änderungsantrag zum Beschlusspunkt 1 zur Abstimmung;
  1. Aufgrund der Analyse der Pauschalen für Kindertageseinrichtungen, die freie Träger vor dem 31.12.2003 betrieben haben, wird die Höhe der Finanzierungspauschale für Horte, die vor dem 31.12.2003 von freien Trägern betrieben wurden, ab dem 01.10.2005 auf 104,00 EUR/Kind und Monat festgesetzt.

**Beschlusnummer JuhI 082-14(IV)05**  
**Abstimmergebnis 12/0/0**

- Frau Wübbenhorst stellt den Änderungsantrag zum Beschlusspunkt 1 zur Abstimmung;

**Beschlussvorschlag:**

Auf der Grundlage des SR-Beschlusses Nr. 2390-67(III)03 zur DS 0135/04 (Teilaufhebung des Beschlusses Nr. 2390-67(III)03 und Bestätigung der neuen Finanzierungsmodelle) beschließt der Oberbürgermeister im Einvernehmen mit dem Jugendhilfeausschuss die Fortschreibung der Pauschalen zur Finanzierung der Kindertageseinrichtungen freier Träger wie folgt:

1. Aufgrund der Analyse der Pauschalen für Kindertageseinrichtungen, die freie Träger vor dem 31.12.2003 betrieben haben, wird die Höhe der Finanzierungspauschale für Horte, die vor dem 31.12.2003 von freien Trägern betrieben wurden, ab dem 01.10.2005 auf 104,00 EUR/Kind und Monat festgesetzt.
2. Aufgrund von Tarifsteigerungen wird die Höhe der Finanzierungspauschalen darüber hinaus für alle Kindertageseinrichtungen, die freie Träger vor dem 31.12.2003 betrieben haben, ab dem 01.07.2005 entsprechend der Anlage 1 beschlossen. Diese Erhöhung wird nur jenen freien Trägern gewährt, die die in der Tarifrunde 2005 für den öffentlichen Dienst im Tarifgebiet Ost erzielte Tarifsteigerung von 92,5 % auf 94 % des Tarifniveaus West auch tatsächlich umsetzen. Die aufgrund der Tarifsteigerung erhöhten Pauschalen werden diesen Trägern erst ab dem Zeitpunkt der tatsächlichen Umsetzung der Tarifierfassung in dessen Einrichtungen gewährt.
3. Für Kindertageseinrichtungen, die nach dem 31.12.2003 aus kommunaler Trägerschaft übernommen wurden, wird die Höhe der Finanzierungspauschalen aufgrund von Tarifsteigerungen entsprechend der Anlage 2 neu festgesetzt. Diese Erhöhung wird nur jenen freien Trägern gewährt, die die in der Tarifrunde 2005 für den öffentlichen Dienst im Tarifgebiet Ost erzielte Tarifsteigerung von 92,5 % auf 94 % des Tarifniveaus West auch tatsächlich umsetzen. Die aufgrund der Tarifsteigerung erhöhten Pauschalen werden diesen Trägern erst ab dem Zeitpunkt der tatsächlichen Umsetzung der Tarifierfassung in dessen Einrichtungen gewährt.
4. Die Verwaltung wird beauftragt mit freien Trägern, die ausschließlich Hortträger sind, auf deren Antrag hin Vereinbarungen für die Finanzierung ihrer Horte auf der Basis der neu beschlossenen Pauschalen abzuschließen. Mit allen übrigen freien Trägern von Kindertageseinrichtungen werden Vereinbarungen über die Pauschal-Finanzierung nur dann abgeschlossen, wenn diese Finanzierungsart für sämtliche in seiner Trägerschaft befindlichen Kindertageseinrichtungen begehrt wird.

**Beschlusnummer Juhi 083-14(IV)05**  
**Abstimmergebnis 12/0/0**

- Herr Förster schlägt vor, dem JHA im Januar oder Februar 2006 zu berichten, welche freien Träger welche Finanzierungsformen gewählt haben;

4.2. Teiltrücknahme des Beschlusses 441 -12 (IV) 05 und  
Grundsatzbeschluss Bürgerzentrum Alt-Salbke  
DS0403/05

---

- Herr Bache meldet aus Befangenheit sein Mitwirkungsverbot zum TOP 4.2 an;
- Frau Wübbenhorst bringt i. A. von Frau Thäger zum Beschlusspunkt III folgende Anmerkung ein: Beteiligung freier Träger und Jugendforum nicht vergessen!
- Herr Giefers berichtet aus dem Gesundheit und Sozialausschuss und stellt den Änderungsantrag des Ausschusses vor;
- Herr Dr. Gottschalk bringt die Drucksache ein;
- er stellt die Beschlusspunkte einzeln vor;
- der UA gab einstimmig die Empfehlung zur Drucksache an den JHA bzw. an den Stadtrat;
- es folgt eine kurze Diskussion, die sich hauptsächlich auf die Beschlusspunkte II und III beziehen, ob schon vor der Konzeptvorlage des Trägers ein Grundsatzbeschluss zur Übertragung an den Verein erfolgen soll;
- Herr Giefers stellt den Antrag zur Änderung beider Beschlusspunkte;
- Frau Wübbenhorst stellt den Änderungsantrag zur Abstimmung:

Der letzte Satz im Beschlussvorschlag II wird gestrichen.

Der Beschlussvorschlag III wird komplett gestrichen.

**Beschlusnummer Juhi 086-14(IV)05**

**Abstimmergebnis 7/3/1**

- eine Entscheidung zum Träger „Aktion Musik“ kann es erst nach Vorlage des Konzeptes des Trägers für ein Bürgerhaus geben;
- Frau Wübbenhorst stellt die DS0403/05 in geänderter Form zur Abstimmung:

**Beschlussvorschlag:**

I Der Beschluss 441 – 12 (IV) 05 des Stadtrates zur DS 0105/05 vom 12.05.2005 wird in folgendem Punkt aufgehoben:

“Entsprechend der Beschlussfassung des Stadtrates zur DS 0693/04 wird der Oberbürgermeister beauftragt, unter Einbeziehung des Bürgervereins Salbke-Westerhüsen die Errichtung eines generationsübergreifenden Nachbarschaftszentrums am Standort der Kita Salbker Kinderspaß zu konzipieren.”

II Die Gesellschaft zur Förderung junger Musiker e.V. soll unter Einbeziehung des Bürgervereins Salbke – Westerhüsen und weiterer Kooperationspartner und unter Einbeziehung der bestehenden Angebote der Jugendarbeit, ein generationsübergreifendes Bürgerzentrum an den Standorten der Liegenschaften Gröninger Str. 2 (Gröninger Bad) und Alt - Salbke 30 (Haus am Thieberg) entwickeln.

**Beschlusnummer Juhi 087-14(IV)05**

**Abstimmergebnis 7/1/3**

- 4.3. Grundsatzbeschluss für den Aus- und Umbau der Kindertageseinrichtung Montessori Kinderhaus  
Vorlage: DS0284/05
- 4.3.1. ~~Änderungsantrag zur Drucksache 0284/05 – Grundsatzbeschluss für den Aus- und Umbau der Kindertageseinrichtung Montessori Kinderhaus Vorlage: DS0284/05/1~~
- 

- TOP 4.3 und 4.3.1 wurden vorgezogen;
- Herr Giefers meldet aus Befangenheit sein Mitwirkungsverbot zum TOP 4.3 an;
- Drucksache liegt vor, Änderungsantrag als Tischvorlage;
- Herr Schlenker und Frau Hentrich, KGm, bringen die Drucksache den und Änderungsantrag des Oberbürgermeister ein;
- es folgt eine kurze Beratung und die Abstimmung beider Beschlussvorschläge;
- Abstimmung Änderungsantrag DS0284/05/1:

Der Beschlusspunkt 2 wird geändert:

**Beschlusspunkt 2**

Der Stadtrat beschließt für den Einrichtungsträger „Initiative zur Förderung aktiver und freier Pädagogik e.V.“ den Aus- und Umbau des Montessori-Kinderhauses (rückwärtiger Flachbau) für eine Kapazität von 18 Krippen-, 42 Kindergarten- und 6 integrativen Kindergartenplätzen. (Modul 4)

**Beschlussnummer JuhI 084-14(IV)05**  
**Abstimmergebnis 11/0/1**

- Abstimmung der DS 0284/05 in veränderter Form:

**Beschlussvorschlag:**

1. Der Stadtrat unterstützt das Gesamtnutzungskonzept des Einrichtungsträgers für das städtische Gebäude in der Harsdorfer Str. 33/33a
2. Der Stadtrat beschließt für den Einrichtungsträger “ Initiative zur Förderung aktiver und freier Pädagogik e. V.” den Aus- und Umbau des Montessori-Kinderhauses (rückwärtiger Flachbau) für eine Kapazität von 18 Krippen-, 42 Kindergarten- und 6 integrativen Kindergartenplätzen. (Modul 4)
3. Die inhaltlichen Änderungen (Zweckentfremdung) der im Haushalt 2005 eingestellten Mittel in Höhe von 41.600 EUR für die Erbringung von Planungsleistungen bis zur Phase 3 (HU-Bau) wird bestätigt. Als Deckungsquelle wird die Haushaltsstelle 2.46402 988000.8-52 herangezogen.

**Beschlussnummer JuhI 085-14(IV)05**  
**Abstimmergebnis 12/0/0**

5. Anträge
- 5.1. Anträge aus dem Unterausschuss Jugendhilfeplanung
- 

- es liegen keine Anträge aus dem Unterausschuss Jugendhilfeplanung vor;

- 5.2. Berufliche Frühorientierung an den Schulen verbessern  
Vorlage: A0073/05
  - 5.2.1. Berufliche Frühorientierung an den Schulen verbessern  
Vorlage: S0167/05
- 

- Antrag und Stellungnahme wurden auf die nächste Sitzung vertagt;

- 5.3. Anti-Raucher-Kampagnen für Jugendliche A0064/05
  - 5.3.1. Anti-Raucher-Kampagnen für Jugendliche A0064/05/1
  - 5.3.2. Anti-Raucher-Kampagnen für Jugendliche S0110/05
- 

- Antrag und Stellungnahme wurden auf die nächste Sitzung vertagt;

## 6. Informationen

---

- es liegen keine Informationen vor;

## 7. Verschiedenes

---

- TOP 7 ist entfallen;

Die Niederschrift erhält ihre endgültige Fassung mit Bestätigung in der darauffolgenden Sitzung.

Beate Wübbenhorst  
Vorsitzende

Iris Kiuntke  
Schriftführerin